



Vijesti iz Bruxellesa

Broj 52, 14.5.2010.

UVODNA RIJEČ

Poštovani,

Europska unija je, 9. svibnja, proslavila svoj dan, obilježavajući 60. obljetnicu objave Schumanove deklaracije, koja se smatra rodnim listom Unije.

Tim povodom, europske institucije bile su u slavljeničkom raspoloženju, organizirajući koncerte, plesne predstave, veliki kviz, informacijske štandove te čitav niz drugih aktivnosti.

U Bruxellesu, bazi za proslave koje se održavaju u Belgiji, održavao se dobro poznati Dan otvorenih vrata europskih institucija, pa je tako posjetiteljima bio omogućen ulaz u Berlayomont – glavnu zgradu Europske komisije, glavnu dvoranu Europskog parlamenta te glavni hodnik Vijeća u kojem se sastaju europski vođe i ministri.

Mlađi posjetitelji mogli su napraviti papirnatog zmaja europske tematike u Parlamentu ili ponešto naučiti o bioraznolikosti u Europskom gospodarskom i socijalnom vijeću. U Komisiji su za njih organizirane igre na temu dobrobiti životinja.

Europska kultura, nasljeđe i turističke zanimljivosti bili su i ove godine u središtu pažnje u Odboru regija, gdje je svoje partnere uspješno predstavio i Ured hrvatskih regija, uz izniman angažman delegacije iz Kutine, Čazme i Krapinsko-zagorske županije, o čemu možete više pročitati u odgovarajućoj rubrici ovog prvog newslettera u svibnju.



Vijesti

Europska unija mora izabrati između pretvaranja u globalnog "agenta za promjene" ili pripremanja za "sustavno poniranje u nevažnost", zaključak je **izvješća "grupe mudraca"** na čijem je čelu državnik Felipe González, kako prenosi EurActiv.

Izvješće nosi naslov **Project Europe 2030**.

Europsko vijeće je, 14. prosinca 2007., odlučilo uspostaviti "grupu za promišljanje" od najviše devet osoba, iz zemalja diljem Unije, na temelju zasluga, kako bi identificirali i predložili odgovore na ključne izazove s kojima će se Europa suočavati u budućnosti.

Bivši španjolski premijer Felipe González imenovan je na čelo grupe, dok su Vaira Vīķe-Freiberga, bivša predsjednica Latvije, i Jorma Ollila, bivši generalni direktor Nokia-e, imenovani potpredsjednicima.

Na sastanku na vrhu u listopadu 2008. odlučeno je da će se grupa sastojati od dvanaest članova, a ne devet kako je prvotno određeno.

Ostali članovi grupe su:

- Lech Wałęsa, povijesni vođa poljskog antikomunističkog pokreta Solidarność i bivši poljski predsjednik
- Mario Monti, bivši talijanski povjerenik Opće uprave Europske komisije za konkurentnost
- Richard Lambert, generalni direktor Konfederacije britanske industrije i bivši urednik Financial Times-a
- Lykke Friis, sa sveučilišta u Kopenhagenu, koja je nedavno odstupila s mjesta, postavši danskom ministricom za klimu i energiju
- Nicole Notat, biša čelnica francuskog sindikata CFDT
- Wolfgang Schuster, njemački konzervativac i gradonačelnik Stuttgarta
- Rainer Muenz, austrijski ekonomist
- Rem Koolhaas, nizozemski arhitekt i
- Kalypso Nicolaidis, francusko-grčki profesor na Oxfordu

Glavni tajnik grupe je Slovenac dr. Žiga Turk, bivši ministar za konkurentnost, koji vodi online dnevnik na Blogactiv-u.



Vijesti iz Bruxellesa

González je, 8. svibnja, na Dan otvorenih vrata Europskih institucija, predstavio izvješće predsjedniku Vijeća Hermanu van Rompuyu.

Vrlo malo ili gotovo ništa od informacija s petnaest održanih sastanaka grupe od njezinog pokretanja u listopadu 2008. nije bilo dostupno javnosti. Tek posljednjih dana neki od njezinih članova su, čini se, prekršili "zavjet šutnje".

U izvješću se ne nalaze nikakva fatalna predviđanja ili kozmička otkrivenja. Njegovi autori stvorili su tekst koji predstavlja "i konsenzus i kompromis" i nosi jasne poruke, kao što je tvrdnja da se EU nalazi na "ključnoj točki u svojoj povijesti".

EU može biti agent promjene u svijetu, a ne pasivni svjedok, argument je grupe, koja nabroja odluke koje se moraju donijeti danas, prema njezinom mišljenju, kako bi se utjecalo na sposobnost djelovanja Unije u 2030.

Jačanje gospodarskog upravljanja jest prva od preporuka navedenih u izvješću. To nije neobično, s obzirom da je González dao svoju punu podršku glavnom cilju trenutnog španjolskog predsjedništva, a to je ponovno ojačavanje europske gospodarske vladavine i poboljšavanje usklađenosti zajedničkih europskih politika gospodarstva i zapošljavanja.

"Moramo: uključiti u Unijine kriterije konvergentnosti mjere za ispravljanje gubitaka u konkurentnosti koji se očituju u bilanci plaćanja i aktualnih računskih deficita; usvojiti instrumente za osiguravanje monetarne stabilnosti; reformirati funkcioniranje i nadzor naših financijskih institucija prije G20," stoji u tekstu.

Grupa za promišljanje, također, zagovara visoko konkurentnu i održivu socijalno-tržišnu ekonomiju te zaštitu okoliša. Sve to, prema njezinom mišljenju, zahtijeva ambicioznu reformu programa i sustava poticaja, nastavno na strategiju Europa 2020.

Pozivajući se na nedavne preporuke bivšeg predsjednika Europske komisije Jacquesa Delorsa i predsjednika Europskog parlamenta Jerzya Buzeka, grupa naglašava potrebu implementacije zajedničke politike za energiju. Potreba upuštanja u ozbiljnu raspravu o sigurnoj nuklearnoj energiji također je naglašena.

Grupa poziva EU da preuzme izričitu ulogu u svjetskim odnosima. Ne upuštajući se u detaljnije spominjanje proširenja, izvješće razvija ideju da su

dobrobit i sigurnost Europljana usko vezani za iste vrijednosti njihovih susjeda, s kojima se potrebna uska suradnja.

No, ni jedan od nabrojanih ciljeva ne može biti postignut bez jačanja veza koje približavaju EU njenim građanima, naglašavaju autori izvješća.

Odražavajući nedavne apele upućene Europskoj komisiji da se pozabavi životnim, praktičnim problemima s kojima se suočavaju europski građani, grupa naglašava da ih socijalna, građanska, obiteljska i prava za zapošljavanje moraju pratiti gdje god se kretali unutar EU-a.

Oni se, također, zalažu za bolje partnerstvo između različitih razina vlasti – nacionalne, regionalne i lokalne i pozivaju na stvaranje istinskih prilika za građane da sudjeluju u političkom životu.

Puni tekst izvješća Project Europe 2030 dostupan je na: http://www.reflectiongroup.eu/wp-content/uploads/2010/05/reflection_en_web.pdf



Nova **inicijativa Odbora regija** pomoći će potpisnicima **Povelje gradonačelnika** da pretvore preuzetu obvezu smanjivanja stakleničkih plinova u konkretnu realnost, s obzirom da lokalni vođe intenzivno rade na tom planu, unatoč neuspjehu konferencije u Kopenhagenu.

Govoreći na ceremoniji potpisivanja Povelje, 4. svibnja u Europskom parlamentu, prvi potpredsjednik Odbora regija **Ramón Luis Valcárcel Siso** kazao je: "Nacionalni vođe polučili su neuspjeh u Kopenhagenu: to se ne smije dogoditi lokalnim vođama. Danas smo pokrenuli istraživanje o održivim politikama za energiju u regijama i gradovima kao prvu fazu naše inicijative za prikupljanje i razmjenu dobre prakse u suočavanju s klimatskim promjenama.

Pozivam sve potpisnike Povelje gradonačelnika, kao i lokalna i regionalna tijela, da sudjeluju u tom istraživanju. To nije samo pitanje prikupljanja informacija o tome tko što radi, već je i prilika da se vidi kako tko radi, zašto radi i kako bi mogao bolje raditi u suradnji s ostalima".



Vijesti iz Bruxellesa

Nastavno na stručnost svoje *Europe 2020* Platforme za monitoring, proširene doprinosima od strane članova Povelje gradonačelnika, Odbor regija sastavit će **jedinstvenu bazu podataka** o aktivnostima na lokalnoj razini usmjerenim na borbu protiv globalnog zatopljenja. Ti podaci će potom služiti svim članovima Platforme i potpisnicima Povelje gradonačelnika te im omogućiti da uče od svojih kolega o tome kako najbolje ispuniti svoje obveze smanjivanja štetnih emisija.

Rezultati će, također, biti dio doprinosa Odbora regija novom Akcijskom planu EU-a za energiju, koji će odrediti okvir za europsku politiku energije do 2020. te posebnoj sjednici Europskog vijeća posvećenoj energetske politici u svibnju 2011.

"Podaci prikupljeni istraživanjem predstavljat će značajan izvor ideja za lokalna i regionalna tijela u suočavanju s energetskim izazovima, ali puka informacija nije dovoljna za postizanje konkretnih rezultata", naglasio je potpredsjednik Valcárcel, pojašnjajući: "Učenje o tome kako se drugi suočavaju s klimatskim izazovima samo je dio priče: mnogi gradovi nemaju dovoljno sredstava da to samostalno riješe, pa je financijska i administrativna podrška na terenu od vitalne važnosti za njihov uspjeh. Upravo zato je važna uloga regija kao struktura podrške u okviru Povelje gradonačelnika. Odbor regija će usmjeriti svoje napore na ohrabivanje da što više ovih važnih nositelja interesa preuzme zavjet Povelje gradonačelnika".

Odbor regija će, također, nastaviti igrati svoju ulogu u definiranju ovlasti regionalnih i lokalnih tijela u okviru širokih napora EU-a za zaštitu okoliša. Komisija Odbora regija za okoliš, energiju i klimatske promjene (ENVE) priprema dva ključna mišljenja u ovom području: opće stajalište o ulozi lokalnih i regionalnih tijela u budućoj politici zaštite okoliša, čiji je autor Paula Baker (UK/ALDE) i koje je zatraženo od strane španjolskog predsjedništva te mišljenje o borbi protiv klimatskih promjena nakon Kopenhagena, čiji je autor Nicola Beer (DE/ALDE).

Istraživanje se može naći na sljedećem linku: [website of the Europe 2020 Monitoring Platform](#).



Obrazovanje ima ključnu ulogu u borbi protiv siromaštva i socijalne isključivosti. Trebalo bi služiti kao katalizator za još ambicioznije obvezivanje u ovom području i trebalo bi uključiti najširi mogući opseg institucija i socijalnih nositelja interesa. Ovo je okosnica **mišljenja** usvojenog na plenarnoj sjednici **Europskog gospodarskog i socijalnog vijeća** (EESC), 28. travnja.

U ovoj, Europskoj godini borbe protiv siromaštva i socijalne isključivosti i s uvjerenjem da EESC može pružiti konkretnu pomoć europskim institucijama u odgovaranju na očekivanja europske javnosti, mišljenje **"Obrazovanje za uključivost: instrument za borbu protiv siromaštva i socijalne isključivosti"**, čiji je autor Španjolka María Candelas Sanchez Miguel (Grupa zaposlenika), bavi se pitanjem kako obrazovanje i nauka mogu pomoći ljudima da budu slobodni, kritičnog uma, neovisni i sposobni pridonositi razvoju društva. Obrazovanje i nauka učinkoviti su instrumenti za promoviranje jednakosti i socijalne uključivosti te pomažu iskorijeniti siromaštvo i socijalnu isključivost.

Obrazovne politike, njihov sadržaj, pristup, strukture i raspodjela sredstava trebale bi biti revidirane od strane EU-a i država članica.

"Razlozi za odabir uključivog obrazovanja su ujedno i odgojni i socijalni, kako bi se pomoglo izmijeniti mentalitet i izgraditi društva bez isključivosti, predrasuda i diskriminacije. Uključivo obrazovanje je, također, neophodno iz gospodarskih razloga, jer pomaže povećati konkurentnost uoči novih gospodarskih izazova i novih zahtjeva tržišta rada", kazala je Sanchez Miguel.

Unutar EU-a, neformalnom obrazovanju postupno se priznaje uloga prilikom pristupanja tržištu rada. EESC poziva na uspostavljanje indikatora kako bi se izmjerile koristi priznavanja neformalnog obrazovanja; kako bi se identificirale najpravdnije, učinkovite i korisne vrste neformalnog obrazovanja, posebno za socijalno isključene. Socijalni partneri, organizacije civilnog društva kao i predstavnici institucija kako formalnog tako i neformalnog obrazovanja moraju biti uključeni u ovaj proces, stoji u mišljenju.

Puni tekst mišljenja uskoro će biti dostupan na: <https://toad.eesc.europa.eu/AgendaDocuments.aspx?pmi=XGtT7ZICJW8%3d>





Vijesti iz Bruxellesa

Jeste li znali

Ombudsman Europske unije pozvao je, u svom godišnjem izvješću, **institucije** europske unije da budu **transparentnije** i prilagođenije građanima.

Oko 36 posto od 3100 pritužbi koje je primio u 2009. odnosile su se na navodni nedostatak transparentnosti, uključujući odbijanje objavljivanja dokumenta ili informacija, posebno od Europske komisije.

Najviše istraga koje je prove ombudsman Nikiforos Diamandouros tiču se Europske komisije (oko 56 posto slučajeva), zatim Europskog parlamenta, Europskog ureda za odabir osoblja, Vijeća te Europskog suda pravde.

Istovremeno, ombudsman je kazao kako je zadovoljan činjenicom da je, u više od polovice slučajeva, institucija u pitanju prihvatila prijateljsko rješenje ili nagodbu te da je broj slučajeva u kojima su izražene kritične primjedbe pao s 44 u 2008. na 35 u 2009.

Dodao je da uvođenje Povelje temeljnih prava, zajedno s prihvaćanjem Lisabonskog ugovora prošle godine, usmjerava njegov rad na primjere u kojima se EU ne pridržava tih načela.

“Povelja Europske unije o temeljnim pravima je sada pravno obvezujuća i sadrži građansko pravo na dobru upravu i pravo pristupa dokumentima. Povećat ću svoje napore kako bih osigurao da su ta prava ozbiljno shvaćena od strane EU administracije”, kazao je Diamandouros.

Od svih država članica, Njemačka je podnijela najviše broj pritužbi (413), a prate ju Španjolska (389), Poljska (235) te Francuska (235).

Međutim, u odnosu prema broju stanovnika, najviše pritužbi podnijeli su Luksemburg, Malta, Cipar i Belgija.



Regionalna predstavništva u Bruxellesu

Briselski ured talijanske regije **Toskane** osnovan je 1998. i ima šestoro zaposlenika.

Partner je sljedećih mreža: EARLALL, RETIS, ERIK PLUS, ERRIN, ENRICH, ENCORE, OGM – Free, AREPO, AREV, Health Promoting Hospitals, AMRIE, FESUM, IQ-NET, RegLeg, CPMR, AER, EuroIDEES, CEMR, FOGAR, CALRE, ACTE, NECSTouR, AREFLH, NRG4SD, RES, EUREGHA.

Kao prioritete europskih politika izdvajaju održivi razvoj, istraživanje i inovativnost te okoliš i energiju.

Kontakt: m.badii@regionicroitalia.org

Toskana je regija u središnjoj Italiji. Graniči s regijama Lazio (na jugu), Umbria (na istoku), Emilia-Romagna i Liguria (na sjeveru), dok se zapadno od regije nalazi Tirensko more. Toskana slovi kao jedan od najljepših dijelova Italije, a ima i oko 120 zaštićenih područja prirode.



Položaj Toskane u Italiji



Vinogradi regije Chianti

Iz događanja za svibanj i lipanj 2010. izdvajamo

Regions for economic change, 20. i 21. svibnja – ovogodišnja konferencija ima podnaslov Building sustainable growth i bit će organizirana oko tri glavne



Vijesti iz Bruxellesa

teme: održiva energija, održiva ICT rješenja te zeleniji europski gradovi

After the Lisbon Treaty – What can citizens expect? – Moving from design to delivery, 25.5. – *briefing* s Hermanom Van Rompuyem, u organizaciji European Mouvement-a

European SME week 2010, 25.5. – 1.6. – Tjedan malog i srednjeg poduzetništva koji će se obilježavati diljem Europe, a naravno i u Bruxellesu

Promotion of the EU products through “Made in” and quality brands, 26.5. – seminar u organizaciji Unioncamere del Veneto i Hrvatske gospodarske komore

Green week, 1. do 4.6. – ove godine u fokusu će biti bioraznolikost. U više od 30 radionica, tijekom konferencije raspravljat će se o stanju bioraznolikosti i prirode u Europi i svijetu, o dobrobitima koje one donose, o aktualnim pritiscima na njih i mogućim rješenjima za trenutne gubitke. Istražit će se put kojim EU mora krenuti u sljedećoj dekadi što se tiče politike bioraznolikosti i politike za prirodu, gospodarske dimenzije bioraznolikosti, usluga u ekosustavu i programa Natura 2000. Više informacija i registracije su dostupne na: <http://www.greenweek2010.eu/>

Novi naslov - Regional Contribution to EU enlargement - Enlargement and neighborhood policy from a regional perspective, NO VI NASLOV 2. lipnja – konferencija u organizaciji EU Observera, na kojoj će se raspravljati o učincima proširenja na ne-EU regije i gradove i pobliže istražiti kako te regije i gradovi pridonose procesu proširenja u kojem sudjeluju njihove matične države

EPP Summer University: Local Media Meets Europe Europe Meets Local Media, 2. i 3. lipnja - EPP grupa Odbora regija te parlamentarci EPP-a održat će petu po redu, godišnju ljetnu školu, s ciljem pružanja podrške novinarima pri izvještavanju o europskim pitanjima i davanja savjeta o tome kako naći informacije koje su relevantne za njihove regije i gradove.

Croatia – next EU member – Economic potential of Croatian regions, 9. lipnja – konferencija u organizaciji Hrvatske poslovne mreže (čiji je jedan od najaktivnijih članova i Ured hrvatskih regija), koja će se održati u Europskom parlamentu

Rethinking Cultural Policy: Implementing a New Paradigm, 10. i 11.6. - konferencija koja je dio niza događaja koji su organizirani u okviru inicijative Vijeća

Europe pod nazivom CultureWatchEurope i koja je usmjerena na iskusnije donositelje političkih odluka i ljude iz prakse, koji djeluju na nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini, i koji su odgovorni za sadržaj, upravljanje i primjenu kulturalnih politika

Program usavršavanja u Uredu hrvatskih regija

Ured hrvatskih regija provodi sustavnu edukaciju javnih službenika/ nacionalnih stručnjaka organiziranjem sastanaka po specifičnim temama od interesa u Europskoj komisiji, Europskom parlamentu, regionalnim predstavništvima, udruženjima te pohađanjem seminara, konferencija i radionica.



U tjednu **od 3. do 9 svibnja** u Bruxellesu su boravili: Goranka Vojnović, predstavnica Razvojne agencije Grada Čazme, Ivana Grdić, direktorica Turističkog ureda Grada Kutine, Ines Gašparlin, direktorica Zagorske razvojne agencije, Ksenija Tomić, direktorica Turističke zajednice Krapinsko-zagorske županije, Ivan Ištok, ravnatelj Javne ustanove za upravljanje zaštićenim prirodnim vrijednostima Krapinsko-zagorske županije, Anđelko Ferek-Jambrek, dožupan Krapinsko-zagorske županije te Marko Kos i Tanja Ivek, djelatnici Zagorske razvojne agencije.

Gđa **Ksenija Tomić** ovako je opisala svoje dojmove:

Prije svega zahvaljujem na susretljivosti, gostoljubivosti i srdačnosti kojom ste nas pratili za vrijeme našeg boravka u Bruxellesu. Bilo je to po prvi puta da se promidžbeni materijal naše Krap. - zagorske županije predstave u takvom, za nas važnom okružju, kao članica europskih regija. Jedno veliko iskustvo i zadovoljstvo što smo zainteresirali javnost za našu regiju, a sve u nadi da će u konačnosti biti i rezultata, konkretno s povećanjem /barem malo/ belgijskih turista. Radni sastanci koje smo odradili u četvrtak bili su nam korisna informacija i smjernica kako i na što posebno obratiti pažnju vezano za apliciranje na određene projekte, što je svakako koristilo i kolegicama i kolegama iz razvojne agencije.

U svakom slučaju još jednom hvala, proveli smo ugodno i korisno vrijeme u Bruxellesu.

U nastavku pročitajte **izvješće gđe Ivane Grdić i gđe Goranke Vojnović** te pogledajte galeriju slika.



Vijesti iz Bruxellesa

Po dolasku u Bruxelles, u ponedjeljak, 03. svibnja, u zračnoj luci nas je dočekala ljubazna i draga Lea Poljančić, voditeljica Ureda hrvatskih regija u Bruxellesu.

Nakon smještaja u stanu Ureda hrvatskih regija posjetile smo Europski parlament, gdje smo se upoznale o povijesti i načinu funkcioniranja EU parlamenta.



Goranka i Ivana u Europskom parlamentu

Prema unaprijed pripremljenom programu, a prema našim željama i potrebama održale smo sastanke koji su obuhvaćali teme kao što su razvoj vinskih cesta, eko i ruralni turizam, izrade strategija turističkog razvoja i sl.

Na temu razvoja vinskih cesta i ruralnog turizma održali smo sastanak s mađarskom regijom Zapadnom Panonijom. Vrlo su otvoreni za susrete s kolegama iz Hrvatske i nadamo se uspješnoj budućoj suradnji. Na temu razvoja vinskih cesta održali smo još sastanak sa talijanskim regijama Toskanom i regijom Pijemonte, također vodećim u razvoju vinskih cesta.

Na temu razvoja ruralnog turizma održali smo sastanak s austrijskom regijom Štajerskom, koju se često naziva Zelenim srcem Austrije, tako da su nam njihova iskustva bila vrlo zanimljiva. Radi jednostavnijeg plasmana svojih proizvoda na tržištu mali su se proizvođači vina udružili, djeluju kroz vinarske udruge – zadruge te taj model udruživanja preporučuju i hrvatskim vinarima.

Na temu ruralnog razvoja održali smo sastanak i sa poljskom regijom Kujawsko-pomorskie. Razgovarali smo o mogućnostima suradnje na raznim projektima od interesa za obje regije. Razmjena poljskog

iskustva iz područja europskih integracija i apsorpiranja strukturnih fondova namijenjenih ruralnom razvoju vrlo je značajno iskustvo za nas i nadamo se da se nećemo susretati s problemima koje su oni imali.

Na temu poljskog iskustva u implementaciji regionalne/kohezijske politike razgovarali smo s predstavnikom Opće uprave Europske komisije za regionalnu politiku, g. Ivanom Fecenkom.



Goranka Vojnović i Ivana Grdić ispred Europske komisije

Na temu izrade strategija turističkog razvoja održali smo sastanak s engleskom regijom East Midlands, a s radom belgijskog predstavništva Hrvatske turističke zajednice upoznao nas je direktor predstavništva g. Ivica Sršen.

Imale smo priliku sudjelovati u ceremoniji predaje prve hrvatske narodne nošnje načinjene za Manneken Pisa koja se održala u Gradskoj vijećnici Bruxellesa. Narodna nošnja koju su darovali je dječja i nosila se u okolici Vinkovaca. Nazvali su je "mali bečar", jer pripada dječaku koji je u narodnoj tradiciji uvijek raspoložen za šalu, ples i glazbu, posebno sviranje tradicionalnog instrumenta – tamburice.





Vijesti iz Bruxellesa

8. svibnja sudjelovali smo na Turističkom predstavljanju europskih regija koje je taj dan posjetilo više od 10 000 ljudi. Interes za Hrvatsku doista je bio velik i uspjeli smo podijeliti sav promotivni materijal nadajući se da ćemo na taj način pridonijeti povećanju turističkih posjeta. Ured hrvatskih regija imao je vlastiti štand na kojemu je promovirana i turistička ponuda Moslavine.

Ovim putem zahvaljujemo se djelatnicima Ureda hrvatskih regija Lei i Damiru koji su nam pripremili vrlo zanimljive i kvalitetne sastanke. Ostvarili smo vrijedne kontakte i nadamo se da će sastanci kojima smo nazočili uroditi budućom suradnjom.



Lea Poljančić, Ksenija Tomić i Ines Gašparlin



Ivana Grdić i Goranka Vojnović ispred štanda Ureda hrvatskih regija



I najmlađi su pokazali interes za tradicijske vrijednosti...



Ivana Grdić, Ksenija Tomić i Ines Gašparlin



Tanja Kralj i Marko Kos s mnoštvom posjetitelja hrvatskog štanda



Vijesti iz Bruxellesa

Pregled održanih sastanaka, seminara i konferencija

U okviru programa suradnje između **Istarske županije i Kantona Sarajevo**, 6. svibnja su, u zajedničkoj kući Regije Friuli Venezia Giulia, Koruške regije, Istarske županije i Kantona Sarajevo, a uoči Dana otvorenih vrata i u sklopu obilježavanja Europskog tjedna, njihova briselska predstavništva organizirala kulturno-informativno događanje.

Nakon dobrodošlice i službenog otvaranje manifestacije od strane istarskog predstavnika Dine Babića i predstavnika sarajevskog kantona, Dine Elezovića, predstavljene su aktivnosti prekogranične suradnje dviju regija s posebnim naglaskom na uspješne projekte koji su se financirali iz Europskih fondova.

Tom prilikom prikazan je i kratkometražni film Mahala, istarskog redatelja Matije Debeljuha, povodom 13. Brussels Short Film Festivala (29.4. – 9.5.). Film je snimljen u Sarajevu u sklopu projekta "Sarajevo – Grad filma" te prikazan, također, na Sarajevo Film Festivalu, kao i na 6. Zagreb Film Festivalu.

Okupljeni su tijekom ostatka prohladne briselske večeri uživali u degustaciji tipičnih bosanskih proizvoda i istarskih vina.



Dino Elezović i Dino Babić (stoje)

14. svibnja briselsko predstavništvo austrijske regije **Koruške** organiziralo je kulturno predstavljanje, uz sudjelovanje mješovitog zbora Liebenfels, koji je predstavio svoj bogati repertoar, uključivši pjesme na slovenskom i talijanskom jeziku.

Tijekom ugodnog poslijepodneva nije manjkalo ni tipičnih specijaliteta lokalne gastronomije.



Zbor Liebenfels

EU žargon

Transparency – radi se o najzvučnijem pojmu unatrag više od deset godina. Opisuje napore političara i dužnosnika da objasne što zapravo rade i dogovaraju na beskonačnim sastancima u Bruxellesu. Ako je nešto transparentno, moguće je vidjeti kroz isto, a u slučaju Unije – vidjeti kako ona radi. Barem je tako u teoriji. Potraga za većom transparentnošću je beskonačna bitka koja poprima mnogo oblika. Uključuje zavjete stavljanja više dokumenata na uvid javnosti, obećanja pisanja Unijine legislative razumljivijim stilom te napore za uključivanje običnih građana u rad EU institucija, putem seminara, radionica, internet komunikacije i drugih opsežnih interaktivnih aktivnosti. No, mnogi kritičari kažu da većina ljudi još uvijek živi u mraku glede načina na koji Unija djeluje.

